

POJEMNIK DO DOBOWEJ ZBIÓRKI MOCZU BD VACUTAINER® Z DŁUGĄ RURKĄ

Produkty do pobierania, przechowywania i transportu próbek moczu.  
Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z ulotką dotyczącą produktu.  
Do jednorazowego użytku. Niejałowy.  
Produkt nie zawiera naturalnego lateksu ani suchej gumy naturalnej.  
Do stosowania w diagnostyce *in vitro*.

Przeznaczenie:

3-litrowy pojemnik na mocz z podziałką ze zintegrowanym mechanizmem transferowym do zbierania, przechowywania i transportu próbek moczu. Produkt jest przeznaczony do stosowania u pacjenta do zebrania wydalanego moczu przez 24 godziny w celu późniejszego badania. Mocz może być przeniesiony za pomocą zintegrowanego mechanizmu transferowego do próbówki próżniowej do celów transportu i przechowywania.

Metoda zbierania:

- 1) Personel medyczny otrzymuje i dostarcza pojemnik dla pacjenta i ostrzega pacjenta, aby nie usuwać etykiety na pokrywie w celu ochrony przed ukłuciem igłą z systemu do transferu próbek.
- 2) Pacjent zdejmuje pokrywę z pojemnika, uważając, aby długa rurka systemu do transferu próbek niczego nie dotykała.
- 3) Pacjent zbiera próbkę zgodnie z instrukcją placówki.
- 4) Pacjent zbiera próbkę bezpośrednio do pojemnika za każdym razem, gdy oddaje mocz, i z powrotem umieszcza pokrywę na pojemniku, aby uniknąć zanieczyszczenia.
- 5) Po zakończeniu dobowej zbiórki moczu pacjent powinien zwrócić pojemnik do personelu medycznego.
- 6) Podczas badania próbki należy przestrzegać standardowych środków ostrożności: nosić rękawice, fartuch laboratoryjny, okulary ochronne lub inne środki ochrony osobistej, aby zabezpieczyć się przed potencjalnymi ochlapaniem próbką, wyciekami lub możliwym narażeniem na czynniki chorobotwórcze.
- 7) Umieścić butelkę pionowo na płaskiej i czystej powierzchni. Pojemnik można przechylać, jeśli objętość próbki, którą zawiera, jest mała.
- 8) Usunąć etykietę z pokrywy, aby uzyskać dostęp do zintegrowanego mechanizmu transferowego pojemnika.
- 9) Umieścić próbkówkę próżniową zakrętką skierowaną w dół w zagłębieniu pokrywy.
- 10) Nasunąć próbkówkę na ostrą końcówkę w celu wprowadzenia igły mechanizmu transferowego do zakrętki.
- 11) Przytrzymać próbkówkę w miejscu aż do jej napełnienia.
- 12) Po napełnieniu odłączyć próbkówkę od mechanizmu transferowego.
- 13) Powtórzyć czynności 4–7 w celu napełnienia dodatkowych próbek próżniowych, a po zakończeniu umieścić etykietę w zagłębieniu zakrętki, aby ponownie uszczelnić zakrętkę i zapobiec niezamierzonemu ukłuciu igłą.

Środki ostrożności:

Podczas obchodzenia się z pokrywą pojemnika zawierającego igłę pod etykietą należy zachować ostrożność. Należy zachować ostrożność również w przypadku rurki transferowej zawierającej igłę.

Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie ścisnąć ani nie naciskać pojemnika. Nie używać, jeśli występują oznaki uszkodzenia lub pogorszenia stanu pojemnika. Nie używać, jeśli na pojemniku znajdują się zabrudzenia. Nie używać, jeśli podczas zdejmowania etykiety z pokrywy igła wchodząca w skład mechanizmu transferowego do pobierania próbki jest pęknięta lub wygięta. Do jednorazowego użytku, podczas dobowej zbiórki moczu. Nie używać ponownie. Ponowne użycie tego produktu może negatywnie wpłynąć na późniejszą analizę pobranej próbki. Przechowywać z dala od źródeł światła i wilgoci. Nie używać tego wyrobu, jeżeli nadrukowana informacja nie jest naniesiona w sposób prawidłowy. Nie używać tego wyrobu, jeżeli został przekroczony termin ważności.

Specjalne środki ostrożności:

⚠ Personel medyczny musi zatwierdzić stosowanie pojemnika dla określonych kombinacji przyrządów do oznaczania / systemu odczynników oraz warunków przechowywania próbek.

Transport próbek moczu:

1. Podczas transportowania pojemnika do laboratorium należy zapewnić odpowiednie ostrzeżenie za pomocą oznakowania i opakowania w celu ochrony przed niezamierzonym ukłuciem igłą przez ostry element znajdujący się pod etykietą. Należy ostrożnie zakleić etykietą zagłębienie zintegrowanego mechanizmu transferowego. Pokrywkę pojemnika na próbkę należy traktować jako zanieczyszczony i ostry wyrób. Jeśli próbka moczu zawiera krew, wszystkie przyrządy do pobierania próbek należy dla celów obróbki i utylizacji sklasyfikować jako materiały stanowiące zagrożenie biologiczne. Każde laboratorium odpowiada za przetwarzanie, postępowanie i utylizację odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nieużywane pojemniki mogą być uważane za bezpieczne i mogą być usuwane zgodnie z tymi kryteriami.
2. Probówki należy właściwie opisać, podając imię i nazwisko pacjenta, identyfikator, datę i godzinę pobrania oraz wszelkie dodatkowe informacje wymagane przez daną placówkę.
3. Wszelkie pojemniki używane do transportu próbki do innych lokalizacji należy właściwie opakować i oznaczyć zgodnie z wymogami lokalnymi i krajowymi.

Piśmiennictwo:

1. Kass, EH. Asymptomatic Infections of the Urinary Tract. Trans Assoc Amer Phys. 1956;69:56-64.
2. Merritt AD, Sanford, JD. Sterile voided urine culture. J Lab Clin Med. 1958;52:463-470.
3. Kass EH. Bacteriuria and the diagnosis of infections of the urinary tract. Arch Intern Med. 1957;100:700-714.
4. Barry AL, et al. Laboratory diagnosis of urinary tract infections. Cumitech 2, Washington, DC: American Society for Microbiology, 1975.
5. O’Grady F, Catell WR. Kinetics of urinary tract infections. Br J Urol. 1966;38:149-151.
6. Hendman R, et al. Effect of delay on culture of urine. J Clin Microbiol. 1976;4:102-103.
7. Jefferson N, et al. Transportation delay and the microbiological quality of clinical specimen. Am J Clin Pathol. 1957;64:689-693.
8. Clinical Laboratory Standards Institute (CLSI), Urinalysis - Approved Guideline – Third Edition, GP16-A3, Wayne, PA, 2009.

Objaśnienie symboli:

|                                                                                         |                                                                                                                                                |                                                                                     |                     |                                                                                     |                                                |                                                                                       |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  REF | Numer katalogowy                                                                                                                               |  | Nie używać ponownie |  | Nie używać w przypadku uszkodzonego opakowania |  | Uwaga                                   |
|  IVD | Wyrób medyczny do diagnostyki <i>in vitro</i>                                                                                                  |  | Wytwórca            |  | Użyć przed datą                                |  | Oznaczenie CE                           |
|      | Przechowywać z dala od światła słonecznego                                                                                                     |  | Dystrybutor         |  | Ilość                                          |  | Unikalny identyfikator z urządzenia     |
|      | Instrukcje użytkowania można znaleźć na stronie internetowej: <a href="http://www.deltalabgroup.com/bd-efus">www.deltalabgroup.com/bd-efus</a> |  | Importer            |  | Kod partii                                     |  | Szwajcarski Autoryzowany Przedstawiciel |

W przypadku poważnego incydentu\* związanego z produktem należy powiadomić firmę Deltalab, S.L. jak również właściwy organ państwa, w którym użytkownik ma siedzibę. \*Przez „poważny incydent” rozumie się incydent skutkujący śmiercią lub poważnym pogorszeniem stanu zdrowia pacjenta lub użytkownika, bądź poważnym zagrożeniem dla zdrowia publicznego.

 **confinis ch-rep ag**  
Hauptstrasse 16  
3186 Dürdingen, Switzerland  
+41 26 494 8 494  
[info.ch@confinis.com](mailto:info.ch@confinis.com)

 **CH**  
**Becton Dickinson AG**  
Binningerstrasse 94,  
4123 Allschwil,  
Switzerland.

 **DELALAB, S.L.**  
Plaza de la Verneda 1, Pol. Ind. La Llana  
08191 Rubí, Barcelona. España / Spain  
[info@deltalabgroup.com](mailto:info@deltalabgroup.com) - [www.deltalabgroup.com](http://www.deltalabgroup.com)

